



Merry Christmas

For today in the city of David a savior has been born for you who is Messiah and Lord.

Luke 2:11



Feliz Navidad

Hoy les ha nacido en la Ciudad de David un Salvador, que es Cristo el Señor.

Lucas 2:11



First Reading

God sets a father in honor over his children; a mother's authority he confirms over her sons. Whoever honors his father atones for sins, and preserves himself from them. When he prays, he is heard; he stores up riches who reveres his mother. Whoever honors his father is gladdened by children, and, when he prays, is heard. Whoever reveres his father will live a long life; he who obeys his father brings comfort to his mother. My son, take care of your father when he is old; grieve him not as long as he lives. Even if his mind fail, be considerate of him; revile him not all the days of his life; kindness to a father will not be forgotten, firmly planted against the debt of your sins—a house raised in justice to you.

The Word of the Lord.

Thanks be to God.
Sir 3:2-6, 12-14

Responsorial Psalm

R. Blessed are those who fear the Lord and walk in his ways.

Blessed is everyone who fears the LORD, who walks in his ways!

For you shall eat the fruit of your handiwork; blessed shall you be, and favored.

R. Blessed are those who fear the Lord and walk in his ways.

Your wife shall be like a fruitful vine in the recesses of your home; your children like olive plants around your table.

R. Blessed are those who fear the Lord and walk in his ways.

Behold, thus is the man blessed who fears the LORD. The LORD bless you from Zion: may you see the prosperity of Jerusalem all the days of your life.

R. Blessed are those who fear the Lord and walk in his ways.

Second Reading

Brothers and sisters:

Put on, as God's chosen ones, holy and beloved, heartfelt compassion, kindness, humility, gentleness, and patience, bearing with one another and forgiving one another, if one has a grievance against another; as the Lord has forgiven you, so must you also do. And over all these put on love, that is, the bond of perfection. And let the peace of Christ control your hearts, the peace into which you were also called in one body. And be thankful. Let the word of Christ dwell in you richly, as in all wisdom you teach and admonish one another, singing psalms, hymns, and spiritual songs with gratitude in your hearts to God. And whatever you do, in word or in deed, do everything in the name of the Lord Jesus, giving thanks to God the Father through him. Wives, be subordinate to your husbands, as is proper in the Lord. Husbands, love your wives, and avoid any bitterness toward them. Children, obey your parents in everything, for this is pleasing to the Lord. Fathers, do not provoke your children, so they may not become discouraged.

The Word of the Lord.

Thanks be to God.
Col 3:12-21

Gospel

Each year Jesus' parents went to Jerusalem for the feast of Passover, and when he was twelve years old, they went up according to festival custom. After they had completed its days, as they were returning, the boy Jesus remained behind in Jerusalem, but his parents did not know it. Thinking that he was in the caravan, they journeyed for a day and looked for him among their relatives and acquaintances, but not finding him, they returned to Jerusalem to look for him. After three days they found him in the temple, sitting in the midst of the teachers, listening to them and asking them questions, and all who heard him were astounded at his understanding and his answers. When his parents saw him, they were astonished, and his mother said to him, "Son, why have you done this to us? Your father and I have been looking for you with great anxiety." And he said to them, "Why were you looking for me? Did you not know that I must be in my Father's house?" But they did not understand what he said to them. He went down with them and came to Nazareth, and was obedient to them; and his mother kept all these things in her heart. And Jesus advanced in wisdom and age and favor before God and man.

The Gospel of the Lord.

Praise to you, Lord Jesus Christ.
Lk 2:41-52

Worship Aid



Entrance

O Come, All Ye Faithful

O, come, all ye faithful,
Joyful and triumphant!
Oh, come ye, oh come ye to Bethlehem.
Come and behold him, born the King of angels;

Oh, come, let us adore him;

Oh, come, let us adore him;

Oh, come, let us adore him,

Christ, the Lord.

Sing, choirs of angels, sing in exultation; sing, all ye
citizens of heav'n above!

Glory to God, all glory in the highest;

Oh, come, let us adore him;

Oh, come, let us adore him;

Oh, come, let us adore him,

Christ, the Lord.

Yea, Lord, we greet thee, born this happy morning;
Jesus, to thee be all glory giv'n.

Word of the Father, now in flesh appearing

© John F. Wade

Offertory

Of The Father's Love Begotten

Of the Father's love begotten
ere the worlds began to be,
He is Alpha and Omega,
He the source, the ending he,
of the things that are, that have been,
and that future years shall see
evermore and evermore.

Blessed was the day forever
When the Virgin, full of grace, By the Holy Ghost
conceiving, Bore the Savior of our race, And the child,
the world's Redeemer,
First revealed his sacred face,
evermore and evermore

This is he whom seers in old time
Chanted of with one accord, Whom the voices of the
prophets Promised in their faithful word; Now he
shines, the long expected; Let creation praise the
Lord, evermore and evermore

© Marcus Aurelius Clemens Prudentiu

Communion

O Little Town Of Bethlehem

O little town of Bethlehem, how still we see thee lie!
Above thy deep and dreamless sleep the silent stars
go by; yet in thy dark streets shineth
the everlasting light. The hopes and fears of all the
years are met in thee tonight.

For Christ is born of Mary,
and, gathered all above
while mortals sleep, the angels keep
their watch of wond'ring love.
O morning stars, together
proclaim the holy birth, and praises sing to God the
King and peace to all on earth.

How silently, how silently,
the wondrous gift is giv'n!
So God imparts to human hearts
the blessings of his heav'n.
No ear may hear his coming,
but in this world of sin,
where meek souls will receive him, still
the dear Christ enters in.

© Phillips Brooks

Sending Forth

Angels We Have On High

Angels we have heard on high,
sweetly singing o'er the plains,
and the mountains in reply
echo back their joyous strains.

**Gloria in excelsis Deo,
gloria in excelsis Deo.**

Shepherds, why this jubilee?
Why your joyous strains prolong?
Say what may the tidings be
which inspire your heav'nly song?

**Gloria in excelsis Deo,
gloria in excelsis Deo.**

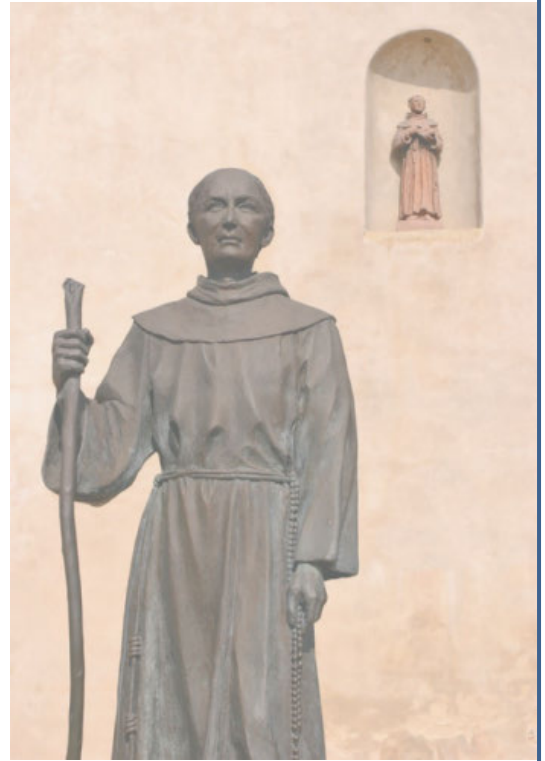
Come to Bethlehem and see
Him whose birth the angels sing;
come, adore on bended knee
Christ the Lord, the newborn King.

**Gloria in excelsis Deo,
gloria in excelsis Deo.**

© Traditional

Prayer for the Jubilee Year

Heavenly Father, we thank You for the gift of Your servant, St. Junípero Serra, and for all the missionaries, native peoples, and immigrants who established Mission San Gabriel Arcángel, that Your Kingdom might extend to the ends of the earth. Help us to walk in their footsteps as missionary disciples. Guided by their example, may we be always faithful and courageous in proclaiming the Gospel of Your Son, Jesus Christ our Lord. Father, look upon Your family here in Los Angeles with mercy. Taught by the Word of Truth and fed with the Bread of Life, may Your Church here always seek to do Your will, and be the sign of Your love for all peoples, who are sons and daughters of God, all of us loved and desired by You, and born for greater things. Renew us and strengthen us, and cleanse our hearts. By Your grace, may we follow Jesus with joy and holiness of life, and together with Him build a new world of faith and a city of saints. Through the intercession of the Blessed Virgin of Guadalupe, Mother of the Americas, may we continue always forward in the mission of St. Junípero Serra, making Jesus Christ known to every heart in every nation. We ask this, through Jesus Christ our Lord, in the unity of the Holy Spirit. Amen.



I believe in one God, the Father almighty, maker of heaven and earth, of all things visible and invisible.

I believe in one Lord Jesus Christ, the Only Begotten Son of God, born of the Father before all ages.

God from God, Light from Light, true God from true God, begotten, not made, consubstantial with the Father; through him all things were made. For us men and for our salvation he came down from heaven, and by the Holy Spirit was incarnate of the Virgin Mary, and became man.

For our sake he was crucified under

Pontius Pilate, he suffered death and was buried, and rose again on the third day in accordance with the Scriptures. He ascended into heaven and is seated at the right hand of the Father. He will come again in glory to judge the living and the dead and his kingdom will have no end.

I believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life, who proceeds from the Father and the Son, who with the Father and the Son is adored and glorified, who has spoken through the prophets.

I believe in one, holy, catholic and apostolic Church.

I confess one Baptism for the forgiveness of sins and I look forward to the resurrection of the dead and the life of the world to come.

Amen.



The Nativity of the Lord

First Reading

The people who walked in darkness have seen a great light; upon those who dwelt in the land of gloom a light has shone. You have brought them abundant joy and great rejoicing, as they rejoice before you as at the harvest, as people make merry when dividing spoils. For the yoke that burdened them, the pole on their shoulder, and the rod of their taskmaster you have smashed, as on the day of Midian. For every boot that tramped in battle, every cloak rolled in blood, will be burned as fuel for flames. For a child is born to us, a son is given us; upon his shoulder dominion rests. They name him Wonder-Counselor, God-Hero, Father-Forever, Prince of Peace. His dominion is vast and forever peaceful, from David's throne, and over his kingdom, which he confirms and sustains by judgment and justice, both now and forever. The zeal of the LORD of hosts will do this!

The Word of the Lord.

Thanks be to God.
Is 9:1-6

Responsorial Psalm

R. Today is born our Savior, Christ the Lord.

Sing to the LORD a new song;
sing to the LORD, all you lands.
Sing to the LORD; bless his name.

R. Today is born our Savior, Christ the Lord.

Announce his salvation, day after day.

Tell his glory among the nations;
among all peoples, his wondrous deeds.

R. Today is born our Savior, Christ the Lord.

Let the heavens be glad and the earth rejoice;
let the sea and what fills it resound;
let the plains be joyful and all that is in them!
Then shall all the trees of the forest exult.

R. Today is born our Savior, Christ the Lord.

They shall exult before the LORD, for he comes;
for he comes to rule the earth.

He shall rule the world with justice
and the peoples with his constancy.

R. Today is born our Savior, Christ the Lord.

Second Reading

Beloved:

The grace of God has appeared, saving all and training us to reject godless ways and worldly desires and to live temperately, justly, and devoutly in this age, as we await the blessed hope, the appearance of the glory of our great God and savior Jesus Christ, who gave himself for us to deliver us from all lawlessness and to cleanse for himself a people as his own, eager to do what is good.

The Word of the Lord.

Thanks be to God.
Ti 2:11-14

Gospel

In those days a decree went out from Caesar Augustus that the whole world should be enrolled. This was the first enrollment, when Quirinius was governor of Syria. So all went to be enrolled, each to his own town. And Joseph too went up from Galilee from the town of Nazareth to Judea, to the city of David that is called Bethlehem, because he was of the house and family of David, to be enrolled with Mary, his betrothed, who was with child. While they were there, the time came for her to have her child, and she gave birth to her firstborn son. She wrapped him in swaddling clothes and laid him in a manger, because there was no room for them in the inn. Now there were shepherds in that region living in the fields and keeping the night watch over their flock. The angel of the Lord appeared to them and the glory of the Lord shone around them, and they were struck with great fear. The angel said to them, "Do not be afraid; for behold, I proclaim to you good news of great joy that will be for all the people. For today in the city of David a savior has been born for you who is Christ and Lord. And this will be a sign for you: you will find an infant wrapped in swaddling clothes and lying in a manger." And suddenly there was a multitude of the heavenly host with the angel, praising God and saying: "Glory to God in the highest and on earth peace to those on whom his favor rests."

The Gospel of the Lord.

Praise to you, Lord Jesus Christ.
Lk 2:1-14



The Nativity of the Lord

Entrance

Angels We Have Heard On High

Angels we have heard on high, sweetly singing o'er the plains, and the mountains in reply echo back their joyous strains.

**Gloria in excelsis Deo,
gloria in excelsis Deo.**

Shepherds, why this jubilee?
Why your joyous strains prolong?
Say what may the tidings be
which inspire your heav'nly song?

**Gloria in excelsis Deo,
gloria in excelsis Deo.**

Come to Bethlehem and see
Him whose birth the angels sing; come, adore on bended knee Christ the Lord, the newborn King.

**Gloria in excelsis Deo,
gloria in excelsis Deo.**

© Traditional

Offertory

What Child Is This

What Child is this, who, laid to rest, On Mary's lap is sleeping? Whom angels greet with anthems sweet, While shepherds watch are keeping?

This, this is Christ, the King, whom shepherds guard and angels sing: Haste, haste to bring Him laud, The Babe, the Son of Mary!

Why lies He in such mean estate, Where ox and ass are feeding? Good Christian, fear: for sinners here The silent Word is pleading.

This, this is Christ, the King, Whom shepherds guard and angels sing: Haste, haste to bring Him laud, The Babe, the Son of Mary!

So bring Him incense, gold, and myrrh, come, peasant, king to own Him.
The King of kings salvation brings;
Let loving hearts enthrone Him.

This, this is Christ, the King, Whom shepherds guard and angels sing: Haste, haste to bring Him laud, The Babe, the Son of Mary!

© W. Chatterton Dix

Communion

Hark! The Herald Angels Sing

Hark! the herald angels sing,
"Glory to the newborn King peace on earth, and mercy mild, God and sinners reconciled!"
Joyful, all ye nations, rise, join the triumph of the skies; with th'angelic hosts proclaim,
"Christ is born in Bethlehem!"

**Hark! the herald angels sing,
"Glory to the newborn King"**

Christ, by highest heaven adored,
Christ, the everlasting Lord, late in time behold him come, offspring of the Virgin's womb:
veiled in flesh the Godhead see; hail th'incarnate Deity, pleased with us in flesh to dwell,
Jesus, our Immanuel.

**Hark! the herald angels sing,
"Glory to the newborn King"**

Hail the heaven-born Prince of Peace!
Hail the Sun of Righteousness!
Light and life to all he brings,
risen with healing in his wings.
Mild he lays his glory by,
born that we no more may die,
born to raise us from the earth,
born to give us second birth.

© Charles Wesley 1739

Sending Forth

Joy To The World

Joy to the world, the Lord is come!
Let earth receive her King;
let ev'ry heart prepare him room
and heav'n and nature sing,
and heav'n and nature sing,
and heav'n, and heav'n and nature sing.

Joy to the earth, the Savior reigns!
Let men their songs employ,
while fields and floods, rocks, hills, and plains,
repeat the sounding joy,
repeat the sounding joy,
repeat, repeat the sounding joy.

No more let sins and sorrows grow
nor thorns infest the ground;
he comes to make his blessings flow
far as the curse is found,
far as the curse is found,
far as, far as the curse is found.

© Isaac Watts 1719

Welcome Home

OUR MISSION

"OUR LADY OF THE ASSUMPTION PARISH IS A WELCOMING COMMUNITY OF DISCIPLES OF JESUS CHRIST IN THE ROMAN CATHOLIC CHURCH. THROUGH THE GIFTS OF THE HOLY SPIRIT AND THE INTERCESSION OF MARY, WE SERVE TO BUILD THE KINGDOM OF GOD."



FROM OUR PASTOR



God's Gift: A Holy Family

The Christmas crèche graces our homes with that wonderful events of our Savior's birth. There are Mary and Joseph kneeling in adoration before their newborn son. Farm animals adorn the stable with shepherds and sheep standing in awe and wonder. An angel hovers over the scene with the star close by. "All is calm and all is bright", with the child "sleeping in heavenly peace". It gives us pause to imagine that night and the great event that we celebrate.

The Feast of the Holy Family helps us imagine all that happen that night and in the years to come as Jesus grew in "wisdom, age, and grace." But we must admit that all was not perfect that Christmas night and in the years that followed in the life of the Holy Family. We

remember that there was no room for this family in Bethlehem except for a smelly stable. Soon they had to flee to Egypt as they were hunted by the local authorities. Their lives had drastically changed and it would a long time before they could return home to Nazareth.

Much like many families today, we are separated by circumstances beyond our control. The pandemic continues to cause great fear and tension in families. Unemployment, homelessness, food insecurities, family separations, and many other issues cause division and disruption. We are concerned for aging parents and sick spouses and children. Our world is violent and many concerns.

Just as in the days of the Holy Family, we are aware that God's saving grace is our one hope. None of us is immune to tragedy, sickness, or insecurities. We are all struggling to find peace and joy in this world. Our search for holiness is the means by which we find the courage and strength to meet these challenges as did Mary and Joseph.

We call upon the power of God to bind us more closely together in our families and with our friends. It is in our interaction and desire to express and receive love that we our touched by the hand of God.

We pray today for our families, living and deceased. We pray for the strength and courage to overcome differences and conflicts which are often rooted in the wounds of our lives. Healing is very important for every family to ask from the Lord and to desire for one another. It is in our seeking the grace and mercy of God for all who are in our family that we will fully understand the birth of life we celebrate this Christmas. May the newborn King radiate life and love, to innocent and dependent children of God must do, so that we may be open to a new experience that love, peace, and joy can bring. Holiness means "showing" to one another a love that is both human and divine. It's an "Epiphany" of God present in our midst.

Fr. Leon

Please help those in need
IN MIND, BODY AND SPIRIT.

View our latest *Giving Tuesday* music video on our website at www.olaventura.com

Make a donation by scanning the QR code.

Thank you!



We are collecting donations through the end of December. Offering envelopes are also available.

Reflection and Prayer



WEEKLY REFLECTION:

Today we celebrate the Feast of the Holy Family of Nazareth, and the liturgy invites us to reflect and meditate on the experience of Mary, Joseph and Jesus. We see in the Holy Family a union of love that is inspired by great trust in the Lord. We hear in today's Gospel passage the journey of the family of Nazareth to Jerusalem for the celebration of Passover. However, on the return journey, Joseph and Mary realize that their son Jesus is not with them in the caravan. After three days of searching and fear, they find him in the temple, sitting among the teachers, focused on a discussion with them. The moment they saw their Son, Mary and Joseph "were astonished" and the Mother revealed their fear to him saying: "your father and I have been looking for you with great anxiety." There was much anxiety that Mary and Joseph felt when they could not find Jesus. This anxiety reveals Jesus' centrality in the Holy Family. The Virgin and her husband welcomed Jesus, protected him and watched him grow in age, wisdom and grace, but above all he grew in their hearts; and little by little their affection for him and their understanding of him grew. This is why the family of Nazareth is holy; because it was centered on Jesus. All of Mary and Joseph's attention and concerns were directed toward him.

That anxiety that they experienced in the three days that Jesus was missing is also our anxiety when we are distant from him, when we are distant from Jesus. We should feel anxious when we forget Jesus for more than three days, without praying, without reflecting on the readings, without praying, without feeling the need of his presence and his comforting presence. Mary and Joseph searched for him and found him in the temple while he was teaching. For us, in the house of God we are able to encounter our Divine Teacher and receive his message of salvation. In the Eucharist, the Lord speaks to us, offers us his Word, lights our path and provides us nourishment on our daily journey. May Jesus, Mary and Joseph bless and protect our families, so that it will be founded on the will of God. Let us pray for all families that they may grow holy through all struggles and joys of family life.

MASS INTENTIONS DECEMBER 27TH– JANUARY 2ND

Monday December 27th

6:30 am Corinne Klock

Joseph J. Leon

8:30 am † PJ Manning Lunsford &
John Lunsford † Miguel and Florencia
Rosales

Tuesday December 28th 6:30 am

† Teresa Betancourt † Rose Martinez

8:30 am Alberto Gil

† Danilo Chico

Wednesday December 29th

6:30 am The Blessed Spirits of Purgatory

† Greg Clobes

8:30 am Martina Serrano

† Osefa & John Shippey

Thursday December 30th

6:30 am OLA Parishioners

8:30 am † Norma Gutierrez

† Edward John Massar

Friday December 31st

8:30 am † Mary Secor

† Ruben Hernandez

5:30 pm Garrett Donald

† Norma Gutierrez

Saturday January 1st

8:00 am † James Ostrander

† Will Barret

4:30 pm † "Nanay" Emerenciana Ramos

† PJ Manning-Lunsford and
Thomas Lunsford

Sunday January 2nd

8:00 am † Tim Ledyard

9:30 am Mass for the People

11:00 am † PJ Manning-Lunsford

† Steve Andruskewicz

12:30 pm † Emiliana H. Garcia

† Teresa Betancourt

5:00 pm † Barbara Lynch

PLEASE PRAY FOR THE DECEASED OF OUR PARISH FAMILY

Eternal rest grant unto them,
O Lord, and let perpetual
light shine upon them.

May the souls of all the faithful departed, through
the mercy of God, rest in peace.

† Barbara Lynch

† Barbara Costa

Mass Intentions Online

Mass Intentions are now available to schedule ONLINE! Our new user-friendly system can be accessed on our website at www.olaventura.com. There is a limit of five Mass Intention requests per day. The administration will approve all requests by the next business weekday and are on a first come-first served basis. Please read and follow the brief instructions provided on our website. The online system will accept debit/credit card donations only. Mass Intention request using cash/check donations will need to be made at the Parish Office during regular business hours.

Ayuda de Adoración



Primera Lectura

El Señor honra al padre en los hijos y respalda la autoridad de la madre sobre la prole. El que honra a su padre queda limpio de pecado; y acumula tesoros, el que respeta a su madre. Quien honra a su padre, encontrará alegría en sus hijos y su oración será escuchada; el que enaltece a su padre, tendrá larga vida y el que obedece al Señor, es consuelo de su madre. Hijo, cuida de tu padre en la vejez y en su vida no le causes tristeza; aunque se debilite su razón, ten paciencia con él y no lo menosprecies por estar tú en pleno vigor. El bien hecho al padre no quedará en el olvido y se tomará a cuenta de tus pecados.

Palabra de Dios:

Te alabamos Señor.
Sir 3, 3-7. 14-17a

Salmo Responsorial

R. Dichoso el que teme al Señor.

Dichoso los que teme al Señor y sigue sus caminos: comerá del fruto de tu trabajo, será dichoso, le irá bien. R.

R. Dichoso el que teme al Señor.

Su mujer, como vid fecunda, en medio de tu casa; sus hijos, como renuevos de olivo, alrededor de su mesa. R.

R. Dichoso el que teme al Señor.

Esta es la bendición del hombre que teme al Señor. "Que el Señor te bendiga desde Sión, que veas la prosperidad de Jerusalén todos los días de tu vida." R.

R. Dichoso el que teme al Señor.

Segunda Lectura

Hermanos: Puesto que Dios los ha elegido a ustedes, los ha consagrado a él y les ha dado su amor, sean compasivos, magnánimos, humildes, afables y pacientes. Sopórtense mutuamente y perdónense cuando tengan quejas contra otro, como el Señor los ha perdonado a ustedes. Y sobre todas estas virtudes, tengan amor, que es el vínculo de la perfecta unión.

Que en sus corazones reine la paz de Cristo, esa paz a la que han sido llamados, como miembros de un solo cuerpo. Finalmente, sean agradecidos.

Que la palabra de Cristo habite en ustedes con toda su riqueza. Enséñense y aconséjense unos a otros lo mejor que sepan. Con el corazón lleno de gratitud, alaben a Dios con salmos, himnos y cánticos espirituales; y todo lo que digan y todo lo que hagan, háganlo en el nombre del Señor Jesús, dándole gracias a Dios Padre, por medio de Cristo.

Mujeres, respeten la autoridad de sus maridos, como lo quiere el Señor. Maridos, amen a sus esposas y no sean rudos con ellas. Hijos, obedezcan en todo a sus padres, porque eso es agradable al Señor. Padres, no exijan demasiado a sus hijos, para que no se depriman.

Palabra de Dios:

Te alabamos Señor.
Col 3, 12-21

Evangelio

Los padres de Jesús solían ir cada año a Jerusalén para las festividades de la Pascua. Cuando el niño cumplió doce años, fueron a la fiesta, según la costumbre. Pasados aquellos días, se volvieron, pero el niño Jesús se quedó en Jerusalén, sin que sus padres lo supieran. Creyendo que iba en la caravana, hicieron un día de camino; entonces lo buscaron, y al no encontrarlo, regresaron a Jerusalén en su busca.

Al tercer día lo encontraron en el templo, sentado en medio de los doctores, escuchándolos y haciéndoles preguntas. Todos los que lo oían se admiraban de su inteligencia y de sus respuestas. Al verlo, sus padres se quedaron atónitos y su madre le dijo: "Hijo mío, ¿por qué te has portado así con nosotros? Tu padre y yo te hemos estado buscando llenos de angustia". Él les respondió: "¿Por qué me andaban buscando? ¿No sabían que debo ocuparme en las cosas de mi Padre?" Ellos no entendieron la respuesta que les dio. Entonces volvió con ellos a Nazaret y siguió sujeto a su autoridad. Su madre conservaba en su corazón todas aquellas cosas.

Jesús iba creciendo en saber, en estatura y en el favor de Dios y de los hombres.

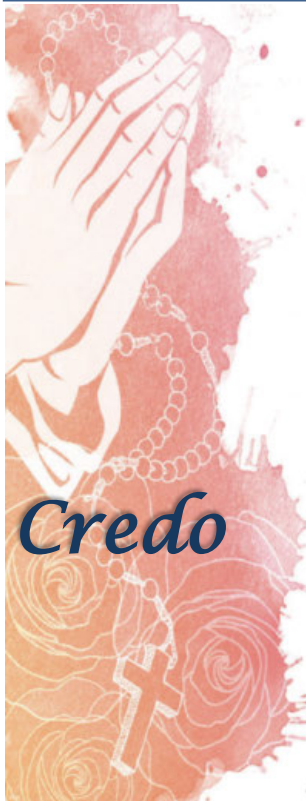
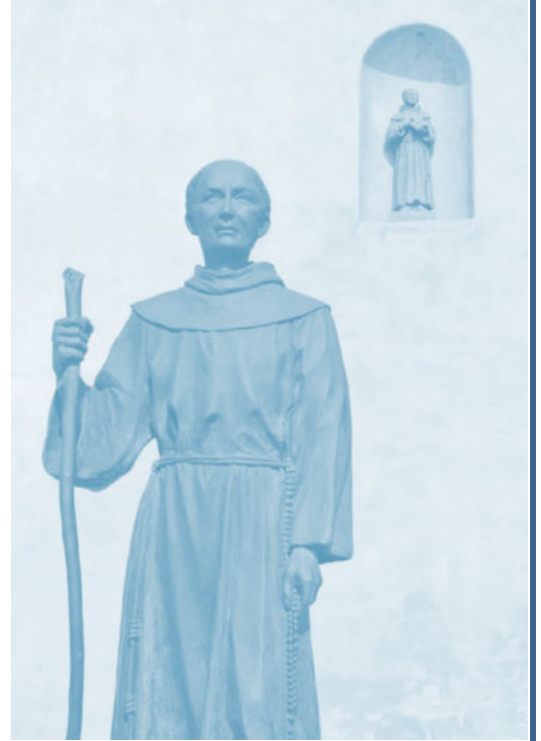
Palabra del Señor:

Gloria a ti, Señor Jesús
Lc 2, 41-52

Prayer for the Jubilee Year

Padre Celestial, te damos gracias por el don de tu siervo, San Junípero Serra, y por todos los misioneros, pueblos nativos e inmigrantes que fundaron la Misión San Gabriel Arcángel, para que Tu Reino se extendiera hasta los confines de la tierra. Ayúdanos a seguir sus huellas como discípulos misioneros. Y que, guiados por su ejemplo, seamos siempre fieles y valientes en la proclamación del Evangelio de Tu Hijo, Jesucristo nuestro Señor. Padre Santo, mira con ojos de misericordia a tu familia aquí en Los Angeles.

Que Tu Iglesia, fiel a la Palabra de la Verdad y alimentada con el Pan de Vida, busque siempre hacer Tu voluntad, y que sea signo de Tu amor por todos los pueblos, todos hijos e hijas de Dios, todos amados y deseados por Ti y que hemos nacido para cosas grandes. Renuévanos, fortalécenos y limpia nuestro corazón. Concédenos Tu gracia, para que sigamos a Jesús con alegría y santidad de vida, y así, junto con El edifiquemos un mundo nuevo de fe y una ciudad de santos. Concédenos, por intercesión de la Santísima Virgen de Guadalupe, Madre de las Américas, seguir siempre adelante en la misión de San Junípero Serra, dando a conocer a Jesucristo a cada corazón, en cada nación. Te lo pedimos por Jesucristo nuestro Señor en la unidad del Espíritu Santo. Amen.



Creo en un solo Dios,
Padre Todopoderoso,
Creador del cielo y de la tierra,
de todo lo visible y lo invisible.
Creo en un solo Señor, Jesucristo,
Hijo único de Dios,
nacido del Padre antes de todos los siglos:
Dios de Dios, Luz de Luz,
Dios verdadero de Dios verdadero,
engendrado, no creado,
de la misma naturaleza del Padre,
por quien todo fue hecho;
que por nosotros, los hombres,
y por nuestra salvación bajó del cielo,
y por obra del Espíritu Santo se encarnó de
María,
la Virgen,
y se hizo hombre;
y por nuestra causa fue crucificado en
tiempos de Poncio Pilato;
padeció y fue sepultado,

y resucitó al tercer día,
según las Escrituras, y subió al cielo,
y está sentado a la derecha del Padre;
y de nuevo vendrá con gloria para juzgar a,
vivos y muertos,
y su reino no tendrá fin.
Creo en el Espíritu Santo,
Señor y dador de vida,
que procede del Padre y del Hijo,
que con el Padre y el Hijo
recibe una misma adoración y gloria,
y que habló por los profetas.
Creo en la Iglesia, que es una, santa,
católica y apostólica.
Confieso que hay un solo Bautismo para el
perdón de los pecados.
Espero la resurrección de los muertos y la
vida del mundo futuro. Amén.



La Natividad del Señor

Primera Lectura

El pueblo que caminaba en tinieblas vio una gran luz; sobre los que vivían en tierra de sombras, una luz resplandeció. Engrandeciste a tu pueblo e hiciste grande su alegría. Se gozan en tu presencia como gozan al cosechar, como se alegran al repartirse el botín. Porque tú quebrantaste su pesado yugo, la barra que oprimía sus hombros y el cetro de su tirano, como en el día de Madián.

Porque un niño nos ha nacido, un hijo se nos ha dado; lleva sobre sus hombros el signo del imperio y su nombre será: "Consejero admirable", "Dios poderoso", "Padre sempiterno", "Príncipe de la paz"; para extender el principado con una paz sin límites sobre el trono de David y sobre su reino; para establecerlo y consolidarlo con la justicia y el derecho, desde ahora y para siempre. El celo del Señor lo realizará.

Palabra de Dios:

Te alabamos Señor.
Is 9, 1-3. 5-6

Salmo Responsorial

R. Hoy nos ha nacido el Salvador.

Cantemos al Señor un canto nuevo, que le cante al Señor toda la tierra; cantemos al Señor y bendigámoslo.

R. Hoy nos ha nacido el Salvador.

Proclamemos su amor día tras día, su grandeza anunciemos a los pueblos; de nación, sus maravillas.

R. Hoy nos ha nacido el Salvador.

Alégrense los cielos y la tierra, retumbe el mar y el mundo submarino. Salten de gozo el campo y cuanto encierra, manifiesten los bosques regocijo.

R. Hoy nos ha nacido el Salvador.

Regocíjese todo ante el Señor, porque ya viene a gobernar el orbe. Justicia y rectitud serán las normas con las que rija a todas las naciones.

R. Hoy nos ha nacido el Salvador.

Segunda Lectura

Querido hermano: La gracia de Dios se ha manifestado para salvar a todos los hombres y nos ha enseñado a renunciar a la irreligiosidad y a los deseos mundanos, para que vivamos, ya desde ahora, de una manera sobria, justa y fiel a Dios, en espera de la gloriosa venida del gran Dios y Salvador, Cristo Jesús, nuestra esperanza. Él se entregó por nosotros para redimirnos de todo pecado y purificarnos, a fin de convertirnos en pueblo suyo, fervorosamente entregado a practicar el bien.

Palabra de Dios:

Te alabamos Señor.
Tt 2, 11-14

Evangelio

Por aquellos días, se promulgó un edicto de César Augusto, que ordenaba un censo de todo el imperio. Este primer censo se hizo cuando Quirino era gobernador de Siria. Todos iban a empadronarse, cada uno en su propia ciudad; así es que también José, perteneciente a la casa y familia de David, se dirigió desde la ciudad de Nazaret, en Galilea, a la ciudad de David, llamada Belén, para empadronarse, juntamente con María, su esposa, que estaba encinta. Mientras estaban ahí, le llegó a María el tiempo de dar a luz y tuvo a su hijo primogénito; lo envolvió en pañales y lo recostó en un pesebre, porque no hubo lugar para ellos en la posada. En aquella región había unos pastores que pasaban la noche en el campo, vigilando por turno sus rebaños. Un ángel del Señor se les apareció y la gloria de Dios los envolvió con su luz y se llenaron de temor. El ángel les dijo: "No teman. Les traigo una buena noticia, que causará gran alegría a todo el pueblo: hoy les ha nacido, en la ciudad de David, un Salvador, que es el Mesías, el Señor. Esto les servirá de señal: encontrarán al niño envuelto en pañales y recostado en un pesebre". De pronto se le unió al ángel una multitud del ejército celestial, que alababa a Dios, diciendo: "¡Gloria a Dios en el cielo, y en la tierra paz a los hombres de buena voluntad!"

Palabra del Señor:

Gloria a ti, Señor Jesús
Lc 2, 1-14

Ministerio Hispano

NUESTRA MISIÓN



“LA PARROQUIA DE NUESTRA SEÑORA DE LA ASUNCIÓN ES UNA COMUNIDAD DE DISCÍPULOS DE JESUCRISTO DENTRO DE LA IGLESIA CATÓLICA ROMANA. POR MEDIO DE LOS DONES DEL ESPÍRITU SANTO Y LA INTERCESIÓN DE MARÍA, SOMOS SERVIDORES DEDICADOS A CONSTRUIR EL REINO DE DIOS”.



El Regalo de Dios: Una Familia Sagrada

Los nacimientos de Navidad adornan nuestras casas como recuerdo de los maravillosos eventos en el nacimiento de nuestro Salvador. Allí están María y José de rodillas adorando a su Hijo recién nacido. Los animales adornan el establo con los pastores y los borregos contemplando con maravilla y asombro. Un ángel sobre la escena con una estrella cerca. “Todo duerme alrededor. Entre los astros que esparcen su luz. Bella, anunciando al niño Jesús.” Nos hace detenernos e imaginar esa noche y el gran evento que celebramos.

La Fiesta de la Sagrada Familia nos ayuda a imaginarnos todo lo que paso esa noche y en los años que siguieron mientras Jesús crecía en “sabiduría, edad y gracia.” Pero debemos admitir que no todo fue perfecto para esta Sagrada Familia, ni en esa noche de

Navidad ni en los años que siguieron. Recordamos que no hubo un lugar para esta familia en Belén excepto por un pequeño establo. No mucho después, tuvieron que huir a Egipto al ser perseguidos por las autoridades locales. Sus vidas cambiaron drásticamente y fue un largo tiempo antes de que pudieran regresar a su hogar en Nazaret. Igual como hoy en día, nuestras familias están separadas por circunstancias fuera de nuestro control. La pandemia continúa causando gran miedo y tensión en las familias. El desempleo, la falta de hogar, la inseguridad alimenticia, la separación de familias, y tantos otros factores que causan división y problemas. Nos preocupamos por nuestros padres ancianos y por los conyugues o hijos enfermos. Nuestro mundo sufre con la violencia y tantas otras preocupaciones. Al igual que en el tiempo de la Sagrada Familia, estamos conscientes que la gracia salvadora de Dios es nuestra única esperanza. Ninguno de nosotros somos inmunes a la tragedia, la enfermedad, o las inseguridades. Nos esforzamos por encontrar paz y gozo en este mundo. Nuestra búsqueda por lo

sagrado es la fuente para encontrar el valor y la fuerza de enfrentar estos retos, así como María y José. Pedimos que el poder de Dios nos ayude a unir más a nuestras familias y amigos. La mano de Dios se hace presente al convivir y al expresar y recibir amor. Oramos hoy por nuestros familiares, vivos y difuntos. Oramos por la fuerza y el valor de acabar con las diferencias y conflictos que muchas veces están enraizado en las heridas de nuestras vidas. Es muy importante pedirle al Señor y desear la sanación de cada miembro de la familia. Al buscar la gracia y misericordia de Dios para todos los que son parte de nuestra familia verdaderamente entenderemos el nacimiento de la vida que celebramos esta Navidad. Que el Rey recién nacido irradie vida y amor, como niños inocentes y dependientes de Dios, para que estemos abiertos a la nueva experiencia que el amor, la paz, y el gozo nos pueden traer. Lo sagrado es “demostrarnos” unos a otros el amor, tanto humano como divino. Es una “Epifanía” de la presencia de Dios en medio de nosotros. *El padre León*

REFLEXION: LA ANSIEDAD DE MARÍA Y JOSÉ

Hoy celebramos la Fiesta de la Sagrada Familia de Nazaret y la liturgia nos invita a reflexionar y meditar sobre la experiencia de María, José y Jesús. Vemos en la Sagrada Familia una unión de amor que se inspira en una gran confianza en el Señor. Escuchamos en el pasaje del Evangelio de hoy, el viaje de la familia de Nazaret a Jerusalén para la celebración de la Pascua. Sin embargo, en su viaje de regreso, José y María se dan cuenta de que Jesús no está con ellos en la caravana. Después de tres días de búsqueda y angustia, lo encuentran en el templo, sentado entre los maestros de la ley, concentrado en una discusión con ellos. En el momento en que vieron a su Hijo, María y José “quedaron asombrados” y la Madre le reveló su angustia diciendo: “tu padre y yo te hemos estado buscando llenos de angustia”.

María y José experimentaron la ansiedad de no poder encontrar a Jesús y esta ansiedad revela la centralidad de Jesús en la Sagrada Familia. La Virgen María y su esposo recibieron a Jesús, lo protegieron y lo vieron crecer en edad, sabiduría y gracia, pero sobre todo, creció en sus corazones; poco a poco su afecto por él y su comprensión sobre él crecían. Por eso la familia de Nazaret es santa; porque estaba centrada en Jesús. Toda la atención y las preocupaciones de María y José se dirigían hacia Él.

Esa angustia que experimentaron María y José en los tres días de la desaparición de Jesús, es también nuestra angustia cuando estamos alejados de Él. Debemos sentirnos angustiados cuando nos olvidamos de Jesús por varios días; sin orar, sin reflexionar sobre las lecturas y sin sentir la necesidad de su presencia consoladora. María y José lo buscaron y lo encontraron en el templo mientras enseñaba. Es en la casa de Dios que podemos encontrarnos con nuestro Divino Maestro y recibir su mensaje de salvación. Es en la Eucaristía donde el Señor nos habla, nos ofrece su Palabra, ilumina nuestro camino y nos da el alimento diario. Que Jesús, María y José bendigan y protejan a nuestra familia, para que así se fundamente en la voluntad de Dios. Oremos por todas las familias para que puedan crecer en santidad a través de todas las luchas y alegrías de la vida familiar.

NEVER MISS A BULLETIN !

Sign up to have our weekly parish bulletin emailed to you at www.parishesonline.com



SAINT BONAVENTURE HIGH SCHOOL
 David Palomares, Director of Outreach
 3167 Telegraph Rd, Ventura, CA
 (805) 648-6836 x124
 dpalomares@sbsbvta.org

AVAILABLE FOR A LIMITED TIME!
ADVERTISE HERE NOW!
 Contact **Dave Hyde** to place an ad today!
 dhyde@4LPi.com or (800) 950-9952 x5820

RE/MAX GOLD COAST REALTORS
John McNally, Realtor®
Parishioner
805-804-7558
 McNally.Realtor@gmail.com
 CalBre #01881734
AOH President
 Ancient Order of **HIBERNIANS**
 Irish • Catholic • American
 Ventura's Easter Rising Division
 Children's Miracle Network Hospitals
 St. Patrick's Cross
 I will make a donation to the Church in your name upon close of escrow

¡DISPONIBLE POR TIEMPO LIMITADO!
¡HAGA SU PUBLICIDAD AQUÍ AHORA!
 Llame a **Dave Hyde** hoy para su anuncio!
 dhyde@4lpi.com or (800) 950-9952 x5820



Seacliff Homes
 Nicole Archibeque
 REALTOR®
 (805) 220-8262
 DRE# 02140671
 sales@seacliffhomes.net | www.seacliffhomes.net
 Parishioner Owned

Gregory Wood, M.A., M.F.T.
MARRIAGE & FAMILY THERAPIST
 Individuals • Couples
 Family • Adolescent
Solid Catholic Perspective
805-816-7854
 107 Figueroa St., Ventura, CA

SUPPORT OUR ADVERTISERS!
 IPI

JOSEPH P. REARDON FUNERAL HOME & CREMATION SERVICE
Family Owned Since 1911
 • Funerals • Cremations • Memorial Services • Pre-Planning
 • Domestic & International Mortuary Shipping
 Funeral Directors
 Michael K. Boyko • Joseph H "Jay" Ryba
805-643-8623
www.ReardonFuneral.com
 757 Main Street, Ventura, CA • FD 883

presto pasta
 real italian...presto
 Family Owned & Operated!
Dine In • Take Out
Catering • Fundraising
 Camarillo • 1701 Daily Dr
 805.445.7737
 Newbury Park • 1025 Broadbeck Rd
 805.498.7737
 Ventura • 5722 Telephone Rd
 805.658.2898
 Join Our Mailing List at PrestoPasta.com to
GET \$3 OFF ANY PURCHASE!

THOMAS E. OLSON, APLC
 Attorney at Law
Parishioner

 2590 E. Main Street, Suite 106
 Ventura, California 93001
Phone: (805) 628-9256
Fax: (805) 628-9153
tom@teo-law.com
teo-law.com
 Estate Planning
 Trust Administration
 Probate
 Conservatorship

ASSISTED LIVING & MEMORY CARE

Discover the community you've imagined, the lifestyle you deserve.
CALL TODAY! 805-764-2198

THE LATEST TECHNOLOGY IS COOL FOR SO MANY REASONS
ALL TYPES OF WINDOW COVERINGS
 Whether you prefer blinds, shades, shutters or drapes, all popular window coverings can be motorized or be supplied as cordless.
30% OFF* Motorization Purchases
 Schedule your **FREE In-Home** Consultation today!
805-850-7351
BudgetBlinds.com
 Lic# 1011153
*Applies to selected Signature Series® window treatments by Budget Blinds.® Some restrictions may apply. Ask for details. All participating franchisees only. Not valid with any other offers, discounts or coupons. Valid for a limited time only. Offer good at initial time of estimate only. ©2015 Budget Blinds, Inc. All Rights Reserved. Budget Blinds is a trademark of Budget Blinds, Inc. and a Home Furniture Concepts Brand. Each franchise independently owned and operated. Franchise opportunities available.

NEVER MISS A BULLETIN !
 Sign up to have our weekly parish bulletin emailed to you at www.parishesonline.com

Oakmont of Riverpark
 oakmontofriverpark.com
 RCFE # 567609936

ESTAMOS CONTRATANDO A EJECUTIVOS DE VENTAS DE PUBLICIDAD
SÉ TÚ MISMO. TRAE TU PASIÓN. TRABAJA CON PROPÓSITO.
 • Algunos viajes
 • Tiempo completo con beneficios
 • Capacitación remunerada
 • Equilibrio entre la vida laboral y personal
 • Sirva a su comunidad
 Póngase en contacto con nosotros en careers@4lpi.com
www.4lpi.com/careers

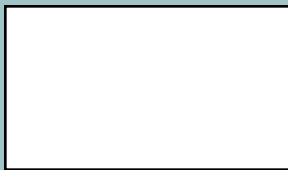
SUPPORT YOUR LOCAL PARISH.
 Buy a bulletin ad space today!

BILL HAHN'S AUTOMOTIVE
 MAINTENANCE • SERVICE • REPAIR
805-644-1037
 Honest Work at a fair price, since 1974
3737 TRANSPORT STREET #A | VENTURA | 93003

Danny's
DELI & GRILL

Serving Breakfast
Lunch & Dinner Daily
Full Service Catering & Bakery

Danny's Deli & Grill
3263 Telegraph Rd. • (805) 289-9200



MENDEZ ROOFING
CO. INC.

Home Repair • No-Rent • Roof Repair
Insurance • Free Home Inspections • Estimates
(805) 642-6111
St Lic #599530
Over 30 years experience. Call for a free estimate

**You Will Remain in
Our Hearts FOREVER!**

Rev. Msgr. Donal Mulcahy
1925 - 2019

Our Lady of the Assumption
Pastor 1972 - 1997

Sponsored by Friends of Msgr. Mulcahy

**¡DISPONIBLE POR TIEMPO LIMITADO!
¡HAGA SU PUBLICIDAD AQUÍ AHORA!**

Llame a **Dave Hyde** hoy para su anuncio!
dhyde@4lpi.com or (800) 950-9952 x5820

**APOYE A SU
PARROQUIA LOCAL.**

¡Compre un espacio publicitario hoy!



WE'RE HIRING
AD SALES EXECUTIVES

BE YOURSELF. BRING YOUR PASSION.
WORK WITH PURPOSE.

- Paid Training
- Some Travel
- Work-Life Balance
- Full-Time with Benefits
- Serve Your Community

Contact us at careers@4lpi.com
www.4lpi.com/careers

FRANKLIN & VIZZO
Lic. # 389926 SINCE 1969
PLUMBING

Plumbing & Heating
Service • Repairs
24 Hour Emergency Service
Senior Discounts

805-641-1997
franklinandvizzo.com
Lic. #389926 • Ventura

805.642.7645
www.robertkeatingdmd.com

- Digital x-rays that dramatically reduce radiation
- Your oral health is our top priority
- Enjoy your new smile with our at-home whitening treatment

SMILE FOREVER
Robert E. Keating, DMD, Inc.
FAMILY AND COSMETIC DENTISTRY
801 S VICTORIA AVE., SUITE 201 • VENTURA, CA 93003
(805) 642-SMILE (7645)

**APOYE A NUESTROS
PATROCINADORES**

**support our
ADVERTISERS**

NEVER MISS A BULLETIN !
Sign up to have our weekly parish bulletin
emailed to you at www.parishesonline.com

**DISEÑO DE ANUNCIO
GRATUITO**

CON LA COMPRA
DE ESTE ESPACIO

**LLAME AL
800.950.9952**

GROW YOUR BUSINESS WHILE
SUPPORTING YOUR LOCAL PARISH.

BOOKS

Purchase a bulletin ad today!



SUPPORT OUR ADVERTISERS!

We've Missed You!
Welcome Back to Mass

Stay connected to our faith community no matter where you are
by signing up to get our bulletin delivered straight to your email!

www.ParishesOnline.com

Select Properties
MONICA GARCIA
Local Parishioner 3rd Generation
Broker/Owner GRI | Lic# 00902484
Realtor® of the Year VCCAR 2011
(805) 765-1661 | Se Habla Español
SelectMonica@gmail.com

Monica
SELECT TEAM
Broker/Owner Select Properties

www.SelectMyProperties.com

**ESTAMOS CONTRATANDO A
EJECUTIVOS DE VENTAS DE PUBLICIDAD**

**SÉ TÚ MISMO. TRAE TU PASIÓN.
TRABAJA CON PROPÓSITO.**

- Algunos viajes
- Tiempo completo con beneficios
- Capacitación remunerada
- Equilibrio entre la vida laboral y personal
- Sirva a su comunidad

Póngase en contacto con nosotros en careers@4lpi.com
www.4lpi.com/careers

ADT-Monitored Home Security
Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Fire Safety
- Flood Detection
- Carbon Monoxide

Authorized Provider | SafeStreets

1-855-225-4251





Why do you believe in the Real Presence of Christ in the Eucharist
when so many Catholics do not believe this?
How can you witness to what we believe about the Eucharist?



Christ is alive and fully present in the Eucharist.
Join us as we delve into the "source and summit" of our Faith
with Bishop Robert Barron's DVD-based program:

E U C H A R I S T

Sacred Meal, Sacrifice and Real Presence.

This spiritual study will give you a deeper understanding of the precious gift
of Christ's body, blood, soul and divinity that you can receive at each and every Mass.

Monday evenings. First Session begins

MONDAY, JANUARY 3, 2022

6:30 p.m. in the Santa Cruz Room

Hosted by The Upper Room Ministry

Please RSVP to The Upper Room Ministry at
database@ola-vta.org or call 805-642-7966 Ext. 115